



INFORMAZIONI SENZA BARRIERE  
INFORMATION WITHOUT BARRIERS  
INFORMATION SANS BARRIÈRE

رکاوٹ سے پاک معلومات  
معلومات بدون عقبات



بین الاقوامی تحفظ اور تحفظ کی دوسری شکلیں

بین الاقوامی تحفظ کیا ہے؟

بین الاقوامی تحفظ اطالوی ریاست کی طرف سے اپنے ملک سے فرار ہونے والے غیر ملکی شہریوں کو دیئے گئے حقوق کا ایک مجموعہ ہے۔

بین الاقوامی تحفظ میں پناہ گزینوں کی حیثیت اور ذیلی تحفظ شامل ہیں۔

بین الاقوامی تحفظ کے لیے کہاں درخواست دی جائے؟

بارڈر پولیس دفاتر میں یا اس علاقے کے Questura پولیس ہیڈ کوارٹر میں جہاں آپ رہتے ہیں۔

مثال کے طور پر، اگر آپ بولوگنا میں رہتے ہیں، تو آپ کو بولوگنا کے Questura پولیس ہیڈ کوارٹر میں درخواست دینا ہوگی۔

اپوائنٹمنٹ بنگ کے طریقہ کار ایک علاقے سے دوسرے علاقے میں مختلف ہوتے ہیں۔

لہذا اپنے Questura پولیس ہیڈ کوارٹر سے چیک کریں۔

پولیس ہیڈ کوارٹر Questura میں بین الاقوامی تحفظ کے لیے اپنی درخواست کو باضابطہ بنانے کے بعد، آپ کو

Territorial Commission (Commissione Territoriale)

کے ساتھ انٹرویو کے لیے بلایا جائے گا، جو انتظامی ادارہ ہے جو فیصلہ کرے گا کہ آیا آپ کو پناہ گزین کا درجہ، ذیلی تحفظ یا تحفظ کی دوسری شکل دی جائے یا نہیں۔

پناہ گزین کا درجہ کس کو دیا جاسکتا ہے؟

وہ شخص جو نسل، مذہب، قومیت، کسی خاص سماجی گروپ کی رکنیت یا سیاسی رائے کی وجہ سے ستائے جانے کا خوف رکھتا ہو اور جو اپنی قومیت کے ملک سے باہر ہو اور اس خوف کی وجہ سے اس سے تحفظ حاصل کرنے سے قاصر ہو یا ناخوش ہو۔ اس کا ملک۔

ظلم و ستم سے کیا مراد ہے؟

ظلم و ستم کی تعریف کسی بھی خاص طور پر سنگین فعل کے طور پر کی جاتی ہے جو کسی شخص کے بنیادی انسانی حقوق کی خلاف ورزی پر مشتمل ہو۔ ظلم و ستم کی مثالیں تشدد، جان کواحق خطرات، جسمانی یا نفسیاتی تشدد کی کارروائیاں ہیں، جن میں جنسی تشدد، غلامی، آزادی سے غیر منصفانہ محرومی، خواتین کے جنسی اعضا کو مسخ کرنا، جبری یا کم عمری کی شادی، اور انسانی حقوق کی دیگر سنگین خلاف ورزیاں شامل ہیں۔

نسل سے کیا مراد ہے؟

اس کا مطلب ایک مخصوص نسلی گروہ سے تعلق رکھتا ہے، یعنی لوگوں کا ایک گروہ جو کچھ سماجی، ثقافتی، لسانی یا مذہبی خصوصیات کا اشتراک کرتے ہیں۔ آپ پناہ گزین کے حقدار ہیں۔ اگر آپ کو ستایا جاتا ہے یا آپ کو ایذا رسانی کا خطرہ ہوتا ہے، جیسے آپ کی جلد یا آپ کی جلد کے رنگ کی وجہ سے تعلق رکھنے والا ایک نسلی گروہ کو۔

دین سے کیا مراد ہے؟

ہر شخص کو عوامی اور نجی طور پر اپنے مذہب کا دعویٰ کرنے کے لیے آزاد ہونا چاہیے۔ اسی طرح، اسے کسی مذہب کا دعویٰ نہ کرنے کے لیے آزاد ہونا چاہیے۔ اگر آپ کے مذہبی عقائد یا کسی خاص مذہبی کمیونٹی سے تعلق رکھنے کی وجہ سے آپ کو ستایا جاتا ہے یا آپ پر ظلم و ستم کا خطرہ ہے تو آپ پناہ گزین کی حیثیت کے حقدار ہیں؛ اگر، مثال کے طور پر، آپ کو منع کیا جاتا ہے یا آپ کو عوام کے سامنے اپنے عقیدے کا اظہار کرنے سے ڈر لگتا ہے؛ اگر آپ کو آپ کے مذہبی عقائد کی وجہ سے امتیازی سلوک کیا جاتا ہے، جیسے آپ کے ملک میں امتیازی قوانین ہیں؛ یا اگر آپ عوامی زندگی میں حصہ لینے یا کچھ خدمات تک رسائی حاصل کرنے میں پسماندہ ہیں۔

قومیت سے کیا مراد ہے؟

قومیت کی اصطلاح کو شہریت کے طور پر سمجھا جاسکتا ہے، لیکن یہ کسی نسلی یا لسانی گروہ سے تعلق رکھنے کا بھی حوالہ دے سکتا ہے۔ اس میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جو بے وطن ہیں، یعنی جن کی کوئی قومیت نہیں ہے۔ اگر آپ کو آپ کی زبان، ثقافت یا نسلی بنیاد کی وجہ سے ستایا جاتا ہے یا آپ کو ستانے کا خطرہ ہے تو آپ پناہ گزین کے حقدار ہیں۔

سماجی گروہ سے تعلق رکھنے سے کیا مراد ہے؟

اس سے مراد لوگوں کے ایک ایسے گروہ سے ہے جو مشترکہ خصوصیات کا اشتراک کرتے ہیں یا معاشرے کی طرف سے ایک الگ گروہ کے طور پر سمجھا جاتا ہے۔ آپ پناہ گزین کی حیثیت کے حقدار ہیں اگر آپ کو ستایا جاتا ہے یا آپ کے جنسی رجحان کے لیے ایذا رسانی کا خطرہ ہوتا ہے، جیسے آپ کے ملک میں ہم جنس پرستی کو جرم سمجھا جاتا ہے یا معاشرے کی طرف سے اسے منظور نہیں کیا جاتا ہے۔ صنفی بنیاد پر ظلم و ستم بھی اس زمرے میں آتا ہے۔ مثال کے طور پر، خواتین کے جنسی اعضاء کو ایذا رسانی کے ساتھ ساتھ جسمانی یا نفسیاتی تشدد اور جنسی یا مزدوری کے استحصال کے لیے اسمگلنگ سمجھا جاتا ہے۔

سیاسی رائے کی بنیاد پر ظلم و ستم کا کیا مطلب ہے؟

اس کا مطلب ہے کسی کی سیاسی رائے، کسی سیاسی گروپ کی رکنیت یا اپنے ملک میں سیاسی سرگرمیوں کے لیے ستایا جانا۔

ظلم و ستم کے عامل کون ہو سکتا ہے؟

ایذا رسانی کا طرز عمل ریاست، یاریاست یا اس کے علاقے کے کافی حصے کو کنٹرول کرنے والی جماعتوں یا تنظیموں سے شروع ہو سکتا ہے۔ یاریاست کے علاوہ دوسرے اداکاروں سے، جیسے خاندان، قبیلہ یا برادری، یا مخالف مذہبی یا سیاسی گروہ، اور آپ کا ملک آپ کے تحفظ کی ضمانت نہیں دے سکتا (مثال کے طور پر، اگر قانون نافذ کرنے والے ادارے بد عنوان ہیں یا بصورت دیگر آپ کو کسی قسم کی پیشکش نہیں کر سکتے۔ یا تحفظ فراہم نہیں کر سکتا۔

بین الاقوامی تحفظ کے لیے درخواست کا جائزہ کیسے لیا جاتا ہے؟

علاقائی کمیشن کو آپ کے انفرادی کیس کا جائزہ لینا ہو گا۔ خاص طور پر، اسے یہ جانچنا پڑے گا کہ آیا قانون کے ذریعے فراہم کردہ وجوہات (نسل، قومیت، مذہب، سیاسی رائے، سماجی گروپ کی رکنیت) میں سے کسی ایک کی وجہ سے ستائے جانے کا آپ کا خوف اچھی طرح سے قائم ہے، مثال کے طور پر کیونکہ آپ پہلے ہی جارحیت کا شکار ہو چکے ہیں۔ یا امتیازی سلوک یا یہاں تک کہ دھمکیاں، یا یہ خطرہ ہے کہ اگر آپ اپنے اصل ملک میں واپس آتے ہیں تو آپ ان کا شکار ہو سکتے ہیں۔ اپنی ذاتی کہانی سنانے کے علاوہ، آپ اپنے خوف کو ثابت کرنے کے لیے دستاویزات اور تحریری ثبوت پیش کر سکتے ہیں۔

پناہ گزینوں کی حیثیت کو تسلیم کرنے کا کیا مطلب ہے؟

اگر علاقائی کمیشن آپ کے پناہ گزین کی حیثیت کو تسلیم کرتا ہے، تو آپ الیکٹرانک پناہ گزین کے رہائشی اجازت نامے کے حقدار ہیں، جو پانچ سال تک رہتا ہے اور اس کی مدت ختم ہونے پر تجدید کی جاسکتی ہے۔ اس رہائشی اجازت نامے کے ساتھ، آپ اٹلی میں کام کرنے کے مجاز ہیں، آپ ایک شناختی کارڈ حاصل کر سکتے ہیں، آپ ہیلتھ کارڈ جاری کرنے کے حقدار ہیں اور اس لیے، بیماری کی صورت میں طبی دیکھ بھال اور علاج کے لیے، آپ کرائے کے کنٹریکٹ پر دستخط کر سکتے ہیں۔ معاہدہ، وغیرہ

اگر آپ پناہ گزین ہیں، تو آپ ایک سفری دستاویز کے حقدار ہیں جو آپ کو بیرون ملک جانے کی اجازت دیتا ہے، لیکن اپنے اصل ملک میں واپس نہیں جاسکتا۔ اگر آپ اپنے ملک میں واپس آتے ہیں، یہاں تک کہ مختصر مدت کے لیے، اطالوی ریاست آپ کا رہائشی اجازت نامہ چھین سکتی ہے۔ اس کے علاوہ، اگر آپ کے پاس پناہ کا اجازت نامہ ہے، تو آپ خاندان کے دوبارہ اتحاد کے لیے درخواست دے سکتے اور اپنی بیوی / شوہر، آپ کے بچے۔ صرف اس صورت میں جب وہ نابالغ ہوں۔ اور آپ کے والدین۔ اگر ان کی عمر 65 سال سے زیادہ ہے اور آپ ان کا رزق فراہم کرتے ہیں۔ تو آپ درخواست دے سکتے ہیں کہ وہ اٹلی آئے۔

جب پناہ کے رہائشی اجازت نامے کی میعاد ختم ہو جائے تو کوئی کیا کر سکتا ہے؟

آپ اسے تجدید کر سکتے ہیں؛ یا، اگر آپ کے پاس ملازمت اور آمدنی ہے، تو آپ طویل قیام کے اجازت نامے کے لیے درخواست دے سکتے ہیں (یعنی لامحدود مدت کا پرمٹ، ہر دس سال بعد تجدید کیا جائے)؛ یا آپ اطالوی شہریت کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ مہاجرین اٹلی میں صرف پانچ سال رہائش کے بعد شہریت؛ کے لیے درخواست دے سکتے ہیں دس سال انتظار کرنے کی ضرورت نہیں۔

کیا ایسے جرائم ہیں جو پناہ گزین کا درجہ دینے کے علاقائی کمیشن کے فیصلے کو متاثر کر سکتے ہیں؟

علاقائی کمیشن قانون کے ذریعے فراہم کردہ بعض جرائم کی حتمی سزا کے بعد، عوامی تحفظ کے لیے خطرہ سمجھے جانے والے غیر ملکی شہری کو پناہ گزین کا درجہ دینے سے انکار کر سکتا ہے۔ مثال کے طور پر، سب سے زیادہ عام ہیں منشیات کے جرائم، ڈکیتی، چوری کے بعض سنگین واقعات، تشدد کا جرم یا کسی سرکاری اہلکار (مثلاً پولیس یا صحت کے اہلکاروں) کے خلاف دھمکیاں دینا، جسم فروشی کا استحصال یا غیر قانونی امیگریشن میں مدد کرنے کا جرم وغیرہ۔ سزا اس وقت حتمی ہو جاتی ہے جب، ایٹلی پر، اعلیٰ جج بھی سزا کی تصدیق کرتا ہے۔ انہی وجوہات کی بناء پر، نیشنل اسائنمنٹ کمیشن (کمیشن نازیونال اسیلو) بھی پہلے سے تسلیم شدہ حیثیت کو منسوخ کر سکتا ہے۔

کیا ہوتا ہے اگر علاقائی کمیشن یہ سمجھتا ہے کہ انفرادی کیس پناہ گزین کے لیے قانونی تقاضوں کو پورا نہیں کرتا ہے؟

علاقائی کمیشن کو اس بات کا جائزہ لینا ہو گا کہ آیا ذیلی تحفظ کی شرائط پوری ہوتی ہیں۔

ذیلی تحفظ کب دیا جاسکتا ہے؟

جب اس بات پر یقین کرنے کی معقول وجوہات ہوں کہ غیر ملکی شہری کو 'سنگین نقصان' اٹھانے کے حقیقی خطرے کا سامنا ہے اور اس خطرے کی وجہ سے، اپنے آبائی ملک کے تحفظ پر بھروسہ نہیں کر سکتا۔

سنگین نقصان 'سے کیا مراد ہے؟'

سنگین نقصان کا مطلب یہ خطرہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنے اصل ملک میں واپس آجائے تو اسے سزائے موت دی جاسکتی ہے یا سزائے موت کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔ یا تشدد یا غیر انسانی اور ذلت آمیز سلوک یا سزا کی دوسری شکلوں کا نشانہ بنایا جاسکتا ہے؛ یا موت کے خطرے میں ہو سکتا ہے کیونکہ وہ جنگ زدہ ملک سے آتا ہے، جب تنازعہ کی صورت حال قومی علاقے کے پورے یا صرف ایک حصے کو متاثر کرتی ہے۔ یہ نوٹ کرنا ضروری ہے کہ جو سنگین نقصان پہنچا ہے اس کا تعلق پناہ گزینوں کی حیثیت کے لیے پانچ بنیادوں میں سے کسی ایک سے نہیں ہونا چاہیے (نسل، مذہب، قومیت، سماجی گروپ کی رکنیت، سیاسی رائے۔

سزائے موت یا پھانسی سے کیا مراد ہے؟

ایک شخص ذیلی تحفظ کا حقدار ہے جسے وطن واپسی کی صورت میں اس کے ملک کے حکام سے موت کی سزا مل سکتی ہے۔ یا جسے پہلے ہی موت کی سزا مل چکی ہے اور وطن واپسی کی صورت میں، اس سزا پر عمل درآمد کرتے ہوئے قتل کیا جاسکتا ہے۔

اذیت یا غیر انسانی اور ذلت آمیز سلوک یا سزا سے کیا مراد ہے؟

اذیت یا غیر انسانی اور توہین آمیز سلوک یا سزا کی دوسری شکل غیر انسانی اعمال، سزا یا سلوک کی ایک سیریز کے طور پر بیان کی گئی ہے جو جان بوجھ کر کسی شخص کو تشدد، شدید اور ظالمانہ جسمانی اور / یا ذہنی اذیت پہنچانے کے مقصد سے دی جاتی ہے۔ اکثر یہ حرکتیں شکار میں خوف، پریشانی یا کمتری کے جذبات کو جنم دیتی ہیں جو اس کی تذلیل کرتی ہیں (مثلاً جان کو خطرہ، جسمانی یا نفسیاتی تشدد کے اعمال، عصمت دری، غلامی، انسانی اسمگلنگ، جیل کی سنگین صورت حال، ذلت آمیز جسمانی سزا، وغیرہ)۔

عمومی تنازعہ سے کیا مراد ہے؟

ایک عمومی تنازعہ اس وقت ہوتا ہے جب اصل ملک کسی دوسرے ملک کے ساتھ جنگ میں ہو، یا جب اصل ملک کے اندر ایک یا زیادہ علاقے حکومتی افواج اور ملیشیا یا باغی گروپوں، یا خود ملیشیا کے درمیان مسلح تصادم سے متاثر ہوں۔ ان صورتوں میں، جنگ یا تصادم اتنی شدت کا ہونا چاہیے کہ علاقے میں محض موجودگی کسی شخص کی جان کو خطرے میں ڈالے۔

## ذیلی تحفظ کی پہچان کا کیا مطلب ہے؟

اگر علاقائی کمیشن آپ کو ذیلی تحفظ فراہم کرتا ہے، تو آپ الیکٹرانک رہائشی اجازت نامہ کے حقدار ہیں، جو پانچ سال تک رہتا ہے اور اس کی مدت ختم ہونے پر تجدید کی جاسکتی ہے۔ اس رہائشی اجازت نامے کے ساتھ، آپ اٹلی میں کام کرنے کے مجاز ہیں، آپ ایک شناختی کارڈ حاصل کر سکتے ہیں، آپ ہیلتھ کارڈ جاری کرنے کے حقدار ہیں اور اس لیے، بیماری کی صورت میں طبی دیکھ بھال اور علاج کے لیے، آپ کرائے کے کنٹریکٹ پر دستخط کر سکتے ہیں۔ معاہدہ، وغیرہ۔ اگر آپ کے پاس ذیلی تحفظ کا اجازت نامہ ہے، تو آپ ایک سفری دستاویز کے حقدار ہیں جو آپ کو بیرون ملک جانے کی اجازت دیتا ہے، لیکن اپنے اصل ملک میں واپس نہیں جاسکتا۔ اگر آپ اپنے ملک میں واپس آتے ہیں، یہاں تک کہ مختصر مدت کے لیے، اطالوی ریاست آپ کا رہائشی اجازت نامہ چھین سکتی ہے۔ اس کے علاوہ، اگر آپ کو ذیلی تحفظ فراہم کیا گیا ہے، تو آپ خاندان کے دوبارہ اتحاد کے لیے درخواست دے سکتے ہیں اور آپ کی بیوی / شوہر، آپ کے بچے ہیں۔ صرف اس صورت میں جب وہ نابالغ ہوں۔ اور آپ کے والدین۔ اگر ان کی عمر 65 سال سے زیادہ ہے اور آپ ان کی کفالت فراہم کرتے ہیں۔ کہ وہ اٹلی آئے۔

## آپ سفری دستاویز کے اجراء کی درخواست کس سے کر سکتے ہیں؟

اگر آپ کے پاس ذیلی تحفظ کا اجازت نامہ ہے، تو سفری دستاویز حاصل کرنے کا واحد طریقہ یہ ثابت کرنا ہے کہ آپ اٹلی میں اپنے سفارت خانے یا قونصل خانے سے پاسپورٹ حاصل کرنے سے قاصر تھے۔ کچھ Questura پولیس ہڈ کو اور ٹرسفری دستاویز جاری نہیں کرے گا جب تک کہ درخواست دہندہ اپنے سفارت خانے یا قونصل خانے سے کوئی دستاویز پیش نہ کرے جس میں کہا جائے کہ پاسپورٹ جاری نہیں کیا جاسکتا۔ تاہم، قانون میں کوئی خاص اشارے نہیں ہیں۔ اس لیے یہ فرض کیا جانا چاہیے کہ پاسپورٹ حاصل کرنے کے ناممکن کو ایک اور طریقے سے بھی ثابت کیا جاسکتا ہے، مثال کے طور پر آپ کے اپنے سفارت خانے یا قونصل خانے سے رابطہ کرنے کی ناممکنات کا مظاہرہ کرتے ہوئے (ایک ای میل وغیرہ بھیج کر)۔

## جب ذیلی تحفظ کے لیے رہائشی اجازت نامہ ختم ہو جائے تو آپ کیا کر سکتے ہیں؟

آپ اسے تجدید کر سکتے ہیں؛ یا، اگر آپ کے پاس ملازمت اور آمدنی ہے، تو آپ طویل قیام کے اجازت نامے کے لیے درخواست دے سکتے ہیں (یعنی لامحدود مدت کا اجازت نامہ، ہر دس سال بعد تجدید کیا جائے گا)۔ اٹلی میں 10 سال رہائش کے بعد، آپ اطالوی شہریت کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

اگر ظلم و ستم کا خطرہ یا جان کو خطرہ صرف اٹلی پہنچنے کے بعد ہوا تو کیا پھر بھی بین الاقوامی تحفظ دیا جاسکتا ہے؟

جی ہاں۔ بین الاقوامی تحفظ اس وقت بھی دیا جاتا ہے جب آپ کے آبائی ملک سے روانگی کے وقت آپ کی جان کو کوئی ایذا رسانی یا خطرہ نہ ہو، لیکن ایسا خطرہ آپ کے اٹلی پہنچنے کے بعد پیدا ہوا۔ مثال کے طور پر، اگر آپ کے اٹلی پہنچنے کے بعد ہی، آپ کے ملک میں ایسی جنگ چھڑ گئی جو آپ کو واپس جانے سے روکتی ہے۔

کیا ہو گا اگر، انفرادی کیس اور اصل ملک میں سیکورٹی کی صورت حال کے سلسلے میں، علاقائی کمیشن یہ سمجھتا ہے کہ ذیلی تحفظ کے لیے قانونی تقاضے پورے نہیں کیے گئے ہیں؟

علاقائی کمیشن کو یہ جائزہ لینا ہے کہ آیا خصوصی تحفظ کو تسلیم کرنے کے تقاضے ہیں۔ حال ہی میں منظور ہونے والے ایک قانون نے خصوصی تحفظ کو تسلیم کرنے کے تقاضوں میں ترمیم کی ہے۔ یہ قانون نمبر 50/2023 ہے، جو 6 مئی 2023 کو نافذ ہوا تھا۔

نئے قانون سے کیا تبدیلی آئی؟

اصلاحات سے پہلے، نجی اور خاندانی زندگی کے حق کے تحفظ کے لیے ایک مخصوص قاعدہ تھا، یعنی اٹلی میں ضم ہونے والے یا اٹلی میں جذباتی اور خاندانی تعلقات رکھنے والے غیر ملکی شہری کے رہائش کا حق۔

اٹلی میں انضمام کی سطح کا پتہ لگانے کے لیے، علاقائی کمیشن کو کچھ عناصر پر غور کرنا پڑا جیسے: اٹلی میں قیام کی مدت اور خاندانی تعلقات کی موجودگی، اطالوی زبان سیکھنا، کام کی سرگرمیاں انجام دینا، اور غیر حاضری اپنے آبائی ملک کے ساتھ تعلقات۔

نئے قانون کی منظوری کے ساتھ، علاقائی کمیشن صرف خصوصی تحفظ کو تسلیم کر سکتا ہے، اگر وطن واپسی کی صورت میں، غیر ملکی شہری کو اس کے بنیادی حقوق کی خلاف ورزی کا خطرہ ہو؛ یہ اٹلی میں حاصل کردہ انضمام کی سطح کو مزید مد نظر نہیں رکھے گا۔ مزید برآں، اصلاحات سے پہلے، غیر ملکی شہری کے پاس دو اختیارات تھے: بین الاقوامی تحفظ کے لیے درخواست دینا، پناہ کی درخواست کے حصے کے طور پر خصوصی تحفظ حاصل کرنا، یا براہ راست خصوصی تحفظ کے لیے درخواست دینا۔ کونسٹر (پولیس کمشنر)۔ نئے قانون نے خصوصی تحفظ کے لیے براہ راست کونسٹر درخواست دینے کا امکان ختم کر دیا ہے۔

آپ نے خصوصی تحفظ کے لیے براہ راست درخواست دی۔ کونسٹر Questore نیا قانون منظور ہونے سے پہلے اور آپ فیصلہ سننے کے منتظر ہیں۔ کیا نیا قانون آپ کے کیس پر بھی لاگو ہوتا ہے؟

نہیں، اگر آپ نے نئے قانون کی منظوری سے پہلے خصوصی تحفظ کے لیے درخواست دی ہے، تو پرانے اصول آپ پر لاگو ہوتے رہتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ، آپ کی درخواست کا اندازہ کرتے وقت، کونسٹر Questore آپ کو اٹلی میں آپ کے قیام کی مدت اور اٹلی میں خاندانی تعلقات کی موجودگی، کام کی سرگرمیوں کی کارکردگی، گھر کی دستیابی اور دیگر عناصر کو بھی مد نظر رکھنا ہو گا جو آپ کے

اٹلی میں انضمام کی سطح کو ظاہر کرتے ہیں۔ یہی بات ان لوگوں پر بھی لاگو ہوتی ہے جنہوں نے نئے قانون کی منظوری سے پہلے ہی ملاقات کا وقت لیا تھا۔ خصوصی تحفظ کے لیے درخواست دینے کے لیے اور ملاقات کی تاریخ کا انتظار کر رہے ہیں۔

اگر علاقائی کمیشن خصوصی تحفظ کو تسلیم کرتا ہے تو کیا کرنا چاہیے؟

خصوصی تحفظ کے رہائشی اجازت نامے کے لیے درخواست دینے کے لیے آپ کو Questura پولیس ہڈ کوارٹر میں ملاقات کا وقت طے کرنا پڑے گا۔

کوستورا میں آپ کی تقرری کے دن آپ کو علاقائی کمیشن کے موافق فیصلے کی ایک کاپی دکھانی ہوگی۔ آپ کو دو سالہ الیکٹرانک رہائشی اجازت نامہ جاری کیا جائے گا جو آپ کو کام کرنے کی اجازت دیتا ہے۔

آپ نے سنا ہے کہ خصوصی تحفظ کے رہائشی اجازت نامہ کو اب ورک پرمٹ میں تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔ کیا یہ سچ ہے؟

خصوصی تحفظ کے رہائشی اجازت نامے کی ایک سال کی مدت کے لیے تجدید کی جاسکتی ہے، لیکن، اصلاحات سے پہلے کے برعکس، اسے اب ورک پرمٹ میں تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔ تاہم، نئے قانون کے نافذ ہونے پر جن لوگوں کے پاس پہلے سے ہی خصوصی تحفظ کا اجازت نامہ موجود ہے وہ اسے ورک پرمٹ میں تبدیل کر سکیں گے۔ اپنا رہائشی اجازت نامہ تبدیل کرنے کے لیے، آپ کے پاس ایک پاسپورٹ ہونا چاہیے جس کی میعاد ختم نہیں ہوئی ہے۔

لیکن کیا یہ واقعی سچ ہے کہ غیر ملکی شہری کا انضمام اور اٹلی میں خاندانی تعلقات کی موجودگی اب کسی چیز کے لیے شمار نہیں ہوتی؟

ایسی بات نہیں ہے۔ نجی اور خاندانی زندگی کا تحفظ بین الاقوامی معاہدوں کے ذریعے ضمانت یافتہ حق ہے، جس کا اٹلی احترام کرنے کا پابند ہے۔ تاہم، نیا قانون اٹلی میں اس حق کا تحفظ مزید مشکل بنا دیتا ہے۔ علاقائی کمیشن کے ناموافق فیصلے کی صورت میں، آپ وکیل سے رابطہ کر کے اپیل کر سکتے ہیں۔ اس کے بعد آپ جج کے سامنے اپنے حقوق کا دعویٰ کر سکتے ہیں۔

کیا ہوتا ہے اگر علاقائی کمیشن یہ سمجھتا ہے کہ پناہ گزین کی حیثیت یا ذیلی تحفظ کے لیے کوئی تقاضے نہیں ہیں اور نہ ہی خصوصی تحفظ کے لیے؟

علاقائی کمیشن کو اس بات کا جائزہ لینا چاہیے کہ آیا، آپ کے انفرادی کیس کے سلسلے میں، صحت کی ایسی خصوصی ضروریات ہیں جو آپ کو اپنے اصل ملک میں واپس جانے سے روکتی ہیں، جہاں آپ مناسب دیکھ بھال تک رسائی حاصل نہیں کر سکیں گے۔ اس صورت میں صحت کا حق محفوظ ہے۔ نئے قانون کے مطابق طبی علاج کا اجازت نامہ صرف خاص طور پر سنگین بیماریوں کے لیے جاری کیا جاسکتا ہے۔



علاقائی کمیشن کو کون سی دستاویزات پیش کی جانی چاہئیں؟

آپ کو اپنی پیتھالوجی پر، اٹلی میں شروع ہونے والے علاج کو جاری رکھنے کی ضرورت، اور اپنے ملک میں مناسب علاج حاصل کرنے کے ناممکن ہونے پر تحریری دستاویزات پیش کرنا ہوں گی۔ آپ کو، مثال کے طور پر، اپنے ڈاکٹر کی طرف سے ایک سرٹیفکیٹ، ماہرین کے معائنے کی رپورٹیں، وغیرہ جمع کرانی ہوں گی۔

علاقائی کمیشن نے طبی علاج کے اجازت نامے کے آپ کے حق کو تسلیم کیا۔ کیا کرنے کی ضرورت ہے؟

رہائشی اجازت نامہ کے لیے درخواست دینے کے لیے آپ کو پولیس ہڈ کوارٹر Questura میں ملاقات کا وقت بک کرنا چاہیے۔

آپ کو کمیشن کے فیصلے کی کاپی کے ساتھ ملاقات پر جانا ہوگا۔ اگرچہ پولیس ہڈ کوارٹر Questura کبھی کبھی اس کا مطالبہ کرتا ہے، لیکن جب اجازت نامہ پہلی بار جاری کیا جائے تو آپ کے پاس پاسپورٹ ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ آپ کو ایک سال کی زیادہ سے زیادہ مدت کے ساتھ کاغذی اجازت نامہ جاری کیا جائے گا۔

کیا طبی علاج کے اجازت نامے کی تجدید کی جاسکتی ہے؟

جی ہاں۔ اگر آپ کو معیاد ختم ہونے پر بھی علاج کی ضرورت ہے، تو آپ اپنے رہائشی اجازت نامے کی تجدید جاری رکھ سکتے ہیں جب تک کہ آپ ٹھیک نہ ہوں۔ آپ کا اجازت نامہ ایک سال سے زیادہ نہیں چلے گا۔ تجدید کے وقت آپ کو اپنے پاسپورٹ کی ضرورت ہوگی۔ اگر آپ کے پاس پاسپورٹ نہیں ہے یا آپ کے پاسپورٹ کی میعاد ختم ہو چکی ہے، تو ہم آپ کو مشورہ دیتے ہیں کہ آپ اپنی تجدید کی ملاقات سے پہلے اٹلی میں اپنے سفارت خانے یا قونصل خانے سے رابطہ کریں۔ عام طور پر پاسپورٹ جاری ہونے میں کافی وقت لگتا ہے۔ یاد رکھیں کہ تجدید کے وقت بھی، آپ کو اپنے ڈاکٹر کا سرٹیفکیٹ، ماہر معائنے کی رپورٹس وغیرہ پیش کرنا ہوں گے، اس بات کے ثبوت کے طور پر کہ آپ کو ابھی بھی علاج کی ضرورت ہے۔

کیا طبی علاج کے اجازت نامے کو ورک پر مٹ میں تبدیل کرنا ممکن ہے؟

نہیں، حال ہی میں منظور شدہ قانون نے اس امکان کو ختم کر دیا۔ طبی علاج کے لیے رہائشی اجازت نامہ کی تجدید کی جاسکتی ہے لیکن اسے ورک پر مٹ میں تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔

کیا ہوتا ہے اگر علاقائی کمیشن بین الاقوامی تحفظ کی درخواست کو مسترد کر دے اور اسے پتہ چلے کہ خصوصی تحفظ یا طبی علاج کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے لیے بھی کوئی تقاضے نہیں ہیں؟

اس صورت میں کمیشن منفی فیصلہ اپنائے گا۔ پیمائش میں، وجوہات کی وضاحت کی جانی چاہیے کہ تحفظ کے لیے درخواست کو مسترد کرنے کا فیصلہ کیوں کیا گیا۔ آپ اس فیصلے کے خلاف 30 دنوں کے اندر اپیل کر سکتے ہیں جب آپ کو باضابطہ طور پر جواب موصول ہوتا ہے۔ کچھ معاملات میں، وقت کی حد 15 دن تک کم ہو سکتی ہے۔ اپیل کرنے کے لیے، آپ کو کسی وکیل سے رابطہ کرنا چاہیے۔ اگر آپ کے پاس کافی مالی وسائل نہیں ہیں، تو آپ مفت قانونی امداد کے حقدار ہیں۔

Sheet realised by:

Alessandra Pelliccia, Rosario Marra, Eleonora Peruzzo.

With the contribution of lawyer Arturo Raffaele Covella.